



Porcelanato  
Porcelain tile | Porcelanato



Coleção  
**Calacata**  
**Clássico HD**

# Suavidade, elegância

Smoothness, elegance  
Suavidad, elegancia



Calacata Clássico HD WH ACT 60x120 cm RET

Os materiais altamente sofisticados de origem italiana são uma fonte de inspiração para a Cerâmica Portinari. Esta coleção foi desenvolvida para reproduzir o estilo clássico das milenares pedras de mármore originárias da Itália. Têm-se notícias do uso de mármore desde antes de Cristo, em monumentos e colunas decorativas. Na idade média começou a ser aplicado em palácios, castelos e igrejas. Em seguida passou a ser esculpido em estátuas, que são famosas até os dias atuais. Devido ao seu passado glorioso, o mármore simboliza nobreza e elegância também na arquitetura contemporânea.

The highly sophisticated materials of Italian origin are a source of inspiration for Cerâmica Portinari. This collection was developed to reproduce the classic style of the ancient marble stones from Italy. It is known that marble has been used in monuments and decorative columns since the before-Christ period. In the middle ages, it began to be used in palaces, castles and churches. Subsequently, it was carved into statues, which are famous to this day. Due to its glorious past, marble symbolizes nobility and elegance also in contemporary architecture.

Los materiales altamente sofisticados de origen italiana son una fuente de inspiración para Cerámica Portinari. Esta colección fue desarrollada para reproducir el estilo clásico de las milenarias piedras de mármol originarias de Italia. Existen registros del uso de mármoles desde antes de Cristo, en monumentos y columnas decorativas. En la edad media comenzó a ser utilizado en los palacios, castillos e iglesias. Enseguida pasó a ser esculpido en estatuas, muchas de las cuales son famosas hasta el día de hoy. Debido a su glorioso pasado, el mármol también simboliza nobleza y elegancia en la arquitectura contemporánea.

# Porcelanato

Porcelain tile | Porcelanato

Os produtos dessa coleção reproduzem o clássico mármore italiano Calacata. Esse tipo de mármore é formado por carbonato de cálcio e outros componentes minerais que, conforme o processo de transformação define sua cor, por isso é possível encontrar diversas tonalidades. Esta coleção apresenta o Calacata Branco, em uma reprodução a cor mais rara do mármore Calacata. A versão acetinada proporciona o toque suave e a uniformidade que não se pode encontrar nas pedras brutas.

Los productos de esta colección reproducen el mármol italiano clásico conocido como Calacata. Este tipo de mármol está formado por carbonato de calcio y otros componentes minerales, que de acuerdo con el proceso de transformación definen su color, por lo cual es posible encontrar diversas tonalidades. Esta colección presenta el Calacata Blanco, en una reproducción el color más inusual del mármol Calacata. La versión satinada proporciona un toque suave y uniforme no encontrado en la piedra en bruto.

The products in this collection reproduce the classic Italian marble - Calacatta. This type of marble is formed by calcium carbonate and other mineral components whose color is defined according to the transformation process, hence the possibility to find different shades. This collection presents the White Calacatta, in a color reproduction of the rarest Calacatta marble. The satin version provides a soft touch and a consistency that cannot be found in the raw stones.

Calacata Clássico HD WH ACT 60x120 cm RET



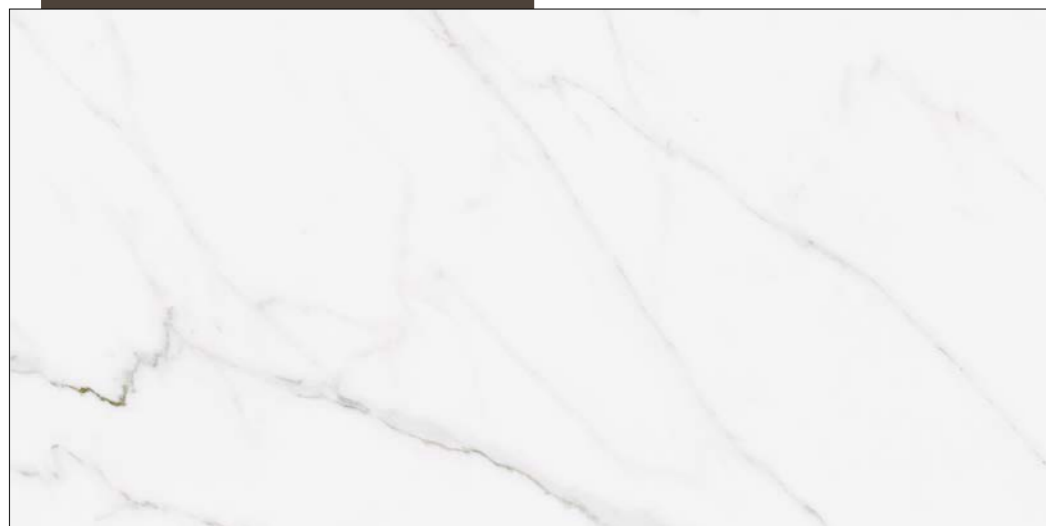
Proporcione amplitude ao seu ambiente investindo no mesmo porcelanato em pavimentos e paredes.

Provide breadth to the environment by investing in the same porcelain tiles on floors and walls.  
Proporcione amplitud a sus ambientes utilizando el mismo porcelanato para pisos y paredes.

Calacata Clássico HD WH ACT 20x120 cm RET

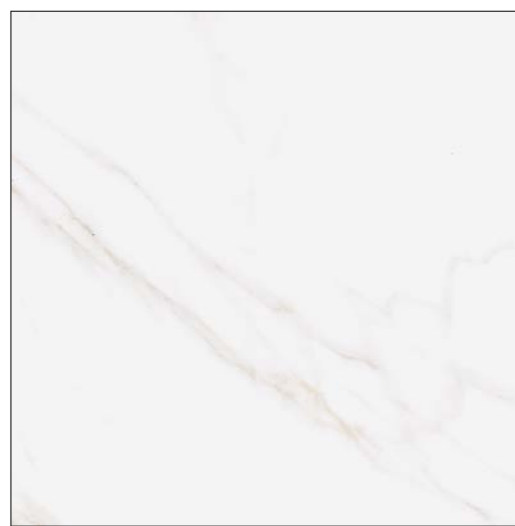
# Coleção Calacata Clássico HD

Cores e formatos  
Color and sizes | Colores y formas



Calacata Clássico HD WH  
60x120 cm | 24x47"

ACT RET  
USO 5  
V3



Calacata Clássico HD WH  
60x60 cm | 24x24"

ACT RET  
ACT BOLD  
POL RET  
USO 5  
V3

Rodapé | Skirting | Zócalo

• RP Calacata Clássico HD WH  
15x60 cm | 6x24"

ACT RET  
ACT BOLD



Calacata Clássico HD WH  
20x120 cm | 8x47"

ACT RET  
USO 5  
V3



## Calacata Clássico HD

Calacata Clássico HD WH  
20x120 cm / 8x47"  
ACT - RET

### Legenda

Caption | Leyenda

#### • Variação de tonalidade

Shade variation | Variación de tono



V3

Variação moderada

Moderate variation | Variación moderada

#### • Classe de uso

Class of use | Clase de uso

### USO 5

Use em: Todas as dependências residenciais e ambientes comerciais de tráfego médio, sendo que produtos polidos em ambientes comerciais devem ser aplicados em locais sem trânsito de equipamentos e sem acesso a áreas externas.

Use in: All residential and commercial areas of average traffic, all polished products in commercial areas must be installed in places without any contact with traffic of equipments or external areas.

Uso en: Todas las dependencias residenciales y ambientes comerciales de tráfico medio, los productos pulidos deben aplicarse en lugares sin tráfico de equipos o acceso a las áreas externas.

RET Retificado  
Rectified | Rectificado

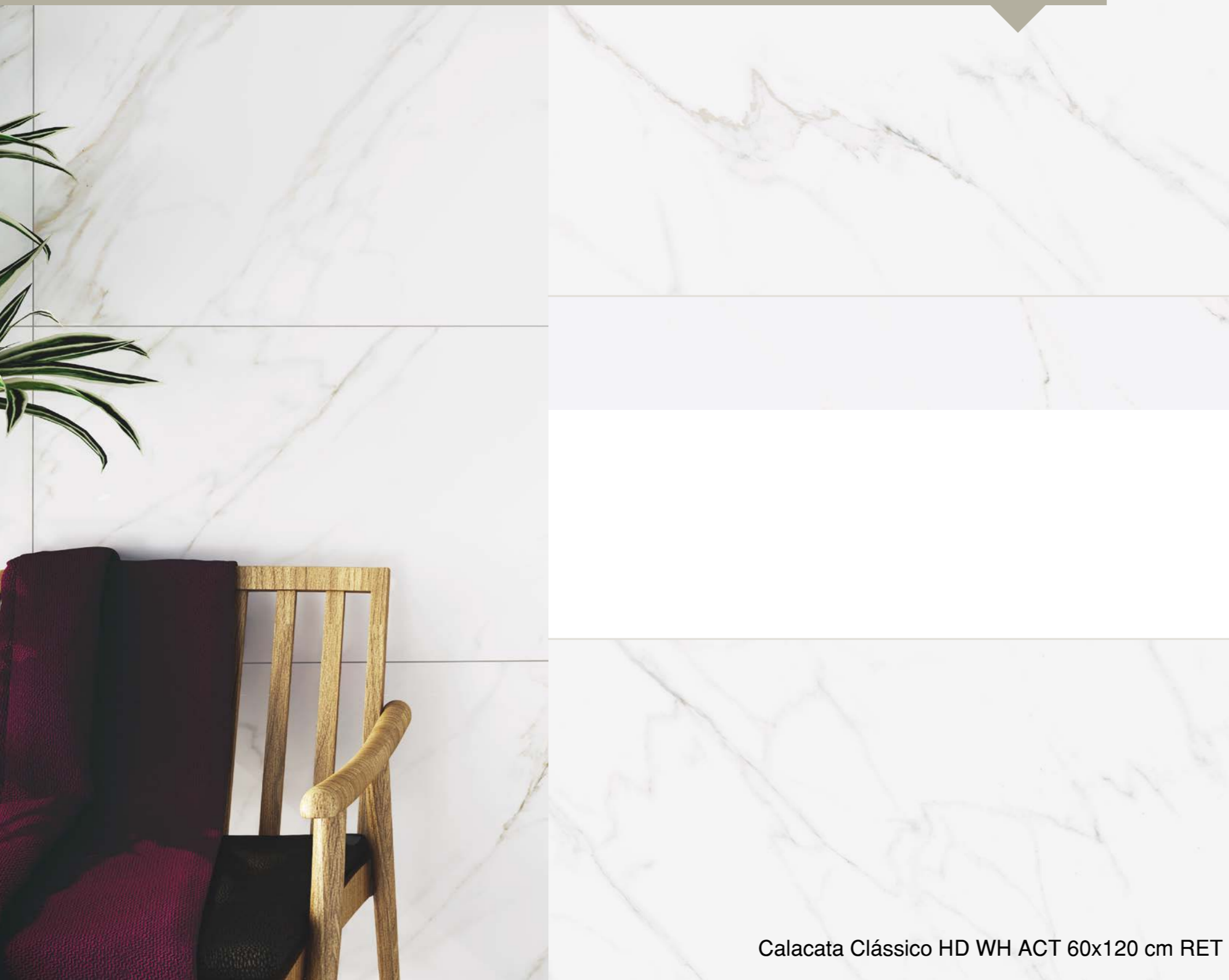
ACT Acetinado  
Satin finish | Satinado

BOLD Não retificado  
No rectified | No rectificado

POL Polido  
Polished | Pulido

# Infinity Design - Uma peça difere da outra.

One piece differs from the other | Una pieza diferente de la otra



Calacata Clássico HD WH ACT 60x120 cm RET

**Nestes produtos você vai encontrar uma peça diferente da outra. Isso confere naturalidade aos ambientes. Confira na próxima página a orientação de assentamento para produtos com variação visual.**

In these products you will find a different part of the other. This gives natural environments, forming a varied and harmonious. Check on the next page the guidance of a settlement for products with high visual variation.

En estos productos se encuentran una pieza distinta de la otra. Esto proporciona naturalidad a las ambientaciones, formando un conjunto variado y armonioso. Vea en la próxima página la orientación de asentamiento para productos con gran variación visual.

# Produtos com variação visual

Products with high visual variation

Productos con gran variación visual

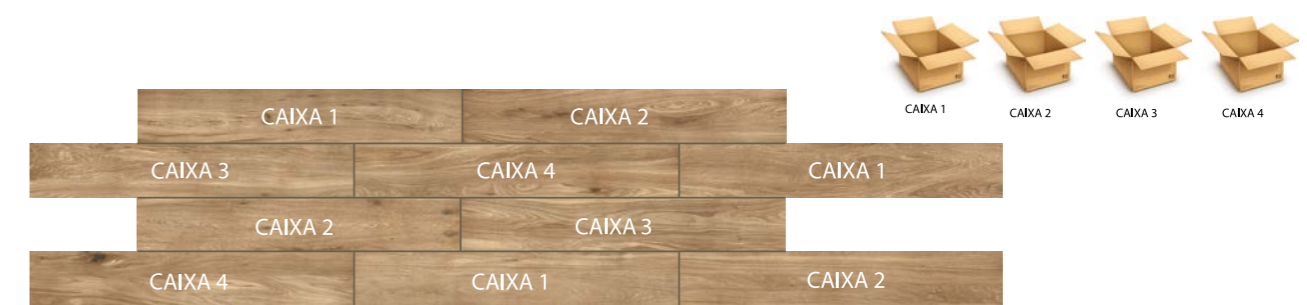


## Recomendações de assentamento para produtos com variação visual

Nestes produtos você vai encontrar uma peça diferente da outra. Isso confere naturalidade aos ambientes, formando um conjunto variado e harmonioso. O melhor resultado se obtém com uma boa distribuição das peças no assentamento.

Siga os seguintes passos:

- Abra 4 (ou mais) caixas;
- No assentamento pegue sequencialmente uma peça de cada caixa;
- Prossiga na sequência pegando uma peça de cada caixa até finalizar todas as peças;
- Abra novas caixas e proceda da mesma forma até finalizar o assentamento.



MAX 30%

Para paginações com transpasse, a mesma orientação deve ser seguida. Não esquecendo que o transpasse deve ser de no máximo 30% do comprimento da peça.

*For layouts with overlapping length, the same guidance should be followed. Not forgetting that the overlapping length should be a maximum of 30% of the length of the piece.*

*Para instalaciones con traslape entre piezas, la misma orientación debe ser seguida. No olvidar de que el traslape debe ser como máximo a 30% de longitud de la pieza;*

*Recommendations for settlement products with high visual variation.*

*In these products you will find a different part of the other. This gives natural environments, forming a varied and harmonious. The best result is obtained with a good distribution of the pieces in the settlement.*

*Follow the following steps:*

- Open 4 (or more) boxes;
- When laying sequentially take a piece of each box;
- Continue following taking a piece of each box until you finish all the pieces;
- Open new boxes and proceed the same way to finalize the settlement.

*Recomendaciones de asentamiento para productos con gran variación visual.*

*En estos productos se encuentran una pieza distinta de la otra. Esto proporciona neutralidad a las ambientaciones, formando un conjunto variado y armonioso. El mejor resultado se obtiene con una buena distribución de piezas en la instalación.*

*Siga los siguientes pasos:*

- Abrir 4( o más) cajas;
- Para instalar el producto, agarre en secuencia una pieza de cada caja;
- Siga en la secuencia agarrando una pieza de cada caja hasta finalizar todas las piezas;
- Abrir nuevas cajas y proceder de la misma forma hasta finalizar la instalación;